



## INFORMACION IMPORTANTE

### EN CAUSO DE PELIGRO DE INUNDACION

La atención de esta noticia es para asistir a usted durante los meses de el invierno y primavera cuando lluvia dura y derretisión de nieve causa potencial inundación de nuestros rios y arroyos.

Usted esta aconsejado que lea este material AHORA!

MANTENGA esto en su libro de telefon para poder encontrarlo facil.

Hay diferente noticias para cada de las diferentes cuencas en el Condado de Sutter. Este seguro de obtener la noticia para su área.

---

Esta Noticia da la Siguiete Información:

- Pasos de preparación, como preparar orita...
  - Lista de acción para que este preparado...
  - Escalónes de inundación para el río de Feather River y los términos definados
  - Evacuación—antes y despues...
  - Si su casa ha estado inunandado
  - Adonde debe ir para mas información...
- 

Los Condados de Sutter y Yuba tienen similar, pero diferente procedimientos de emergencia. Este de acuerdo de la información espesifico para su área.

### PREPERACION NECESARIO ANTES DE INUNDACION

PREPARE orita para emergencia de el foturo. Esto va asegurar guardar de peligro usted y su familia con lo menos tensión que no es necesario y pánico.

DISCUTE un plane de acción en caso de el peligro de inundación con los miembros de su familia de su casa. Este seguro de incluir lo que va ser necesario para niños pequeños, individuales viejos o inválidos, así también para animales.

APRENDE el camino con menos peligros para sus opciones de evacuación.

TENGA sus automóviles llenos de gas.

TENGA materiales como madera y plasticos para proteger contra agua para emergencia.

PREPARE una lista de propiedad personal incluyendo muebles, ropa y cosas de valor. Retratos de como se mira su casa adentro y exterior son de ayuda; lleve con usted todos documentos legales que son importante.

ANTES que una inundación los fuerza evaçación de su casa, usted debe tener información y provisiones listos para llevar con usted en caso su casa y propiedad estan dañados o destruydos.

#### LISTA DE ACCION PARA VERIFICAR

- Tenga listo bastante comida que no se echara a peder y agua (un galón para cada persona por día) para tres días.
- Prescripciones necesarias y otras medicaciones necesarias
- Proviciones para bebes como leche, botelas, pañales, leche de polvo y medicinas
- Baterias para operar radios y baterias extras
- Linterna y baterias extras
- Botiquín y manual
- Cubiertas de cama
- Platos para comida o tasas de papel, platos y utensilios de plastico
- Abridor de botes que no es electrico
- Cuchillo de utilidad
- Papel para el baño y tuallas
- Habon, Habon liquido, necesidades feminas/y cualquier necesidades personales
- Anteojos de contacto y extra anteojos
- Necesidades para denturas
- Cambio de ropa y zapatos para cada persona
- Zapatos/botas
- Ropa para lluvia
- Dinero o cheques, giros, cambio
- Pito
- Diversiónes--libros y juegos

## ESCALONES DE ENUNDACION DEL RIO FEATHER RIVER

El nivel del rio esta medida a el Cuento de Calle 5 en Yuba City.

**MAS BAJO QUE 70'** Planiando y Preparación fase: Planiando y preparando para una emergencia. El río ha enundado sobre la orilla de el principal canal, y el gobierno ha fingido una condición de preparación sin formalmente alertando el publico general.

**MAS ALTO QUE 70'** Todas personas en esta area deben estar listos para fase de Acción: Todos esos en la area deben estar listos para una Noticia de Aviso de evacación o Evacación obligatorio que puede estar dado a cualquier tiempo.

**MAS ALTO QUE 77'** Fase de Emergencia: Para este tiempo, la probabilidad de evacación obligatoria de el cuenca llega ser mas grande. Una Evacación Obligatoria puede estar ordenada en el foturo cerca, y van a tener poco o nada de tiempo para que individuales or dueños de negocios de tomar mas tiempo para hacer mas accines de protección. Es crucial que personas pagen atención de la información de emergencia proveida por el Condado y Ciudad y esten listos para evacación a una noticia de solamente momentos.

Hay varios factores que contribien a el peligro de inundación a cualquiere tiempo. Por ejemplo, factores que contribien a el nivel del río, la contidad de tiempo que la agua ha estado contra los diques, los varios tiempos que la agua ha estado contra los diques durante la temporada, el pronóstico del tiempo, la proyectación del cresta del río, el soltar de agua de presas, el tiempo del día, y el numero de gente que es necesario evcuar estan todas considerados antes de la orden de evacuación. No hay ninguna manera para predeterminar como todos los factores se van a cominar en cualquiere tormenta o temporada de lluvia para poder dar ordenes para evacuación inmediatamente. Este asegurado que decisiones para evacuación siempre estan consideradas seriamente y ordenes para evacuación solamente estan despachadas cuando es absolutamente necesario.

### EVACUACION CONSULTIVO

- Una Noticia de Evacuación Consultivo estara despachado cuando condiciones existen que indican que una orden Obligatorio de Evacuación puede estar dado en el inmediato futuro.
- El amenaza a vidas siempre no es inmediato, pero porque condiciones pueden cambiar rápido para cambiarse a un grave amenaza, el público esta avisado prepararse para la orden de Evacuación Obligatoria.
- Residentes estan avisados que se escapen del la área. (Esos con necesidades de evacuación especiales, como facilidades de cargo o con expeciales necesidades de transportación estan animados particularmente que salgan lo mas pronto posible

despues que la Order de Evacuación esta anunciada.)

- ◊ Negocios estan avisados que sigan cualquiere precauciones que sienten necesarios para proteger su equipo y/o inventario. Acceso a la areá que esta abajo de Evacuación no esta restriccióndada.
- ◊ Evacuaciones Consultivas tambien pueden estar dadas cuando una orden de Evacuación Obligatorio ha estado parado en una areá se quedan sujetos de cambiar rapidamente y pueden otra vez ser grave.

#### EVACUACION OBLIGATORIA

- ◊ Una Evacuación Obligatoria esta ordenada cuando condiciones existen que peligrosamente pone en peligro las vidas de esas personas en una areá determinada. El peligro esta muy cerca.
- ◊ Todas personas que no necesitan que estar en la areá estan ordenados que salgan de la areá en los caminos que estuvieron descritos rutas de evacuación. Generalmente, residentes no seran sacados con fuerza de su propiedad; pero, esos encontrados en propiedad de otros, o en un camino publico, pueden estar sujetos a arresto o sacados de la areá.
- ◊ Por fin afuera de la areá, gente (incluyendo residentes) no seran permitidos volver hasta que las condiciones permiten. Cualquiere persona que no debe estar alli que oficiales encuentran caminando por, o haragánando en, la areá seran acompañados afuera y no permitidos que entren la areá. Esas personas que entremetersen con repuesta de peligro estaran sujetos a arresto.

#### SI SU CASA HA ESTADO ABAJO DE INUNDACION...

- NO TOQUIEN LINIAS ELECTRICAS QUE HAN CAIDO! Si usted no sabe la condición de la linia, debe presumir que esta viva. Llame su compañía de electricidad y deje que esas personas que estan enseñados en trabajar con estos acasos compangan la problema.
- SI EL GAS HA ESTADO PARADO EN SU CASA O OTROS EDIFICIOS, TENGAN LOS UTENSILIOS EXAMINADOS ANTES DE PEDIR QUE SU COMPANIA DE GAS RESTABLECIEN SERVICIOS.
- No usen comida (de lata o fresca) que ha estado en contacto con aguas de inundación.
- Este seguro que agua para tomar esta sanitario. Herve vigorosamente para diez minutos o desinfectar por poniendo 1/2 cucharada chica de liquido cloro por cada 2 1/2 galones de agua (deje para cinco minutos). NO dedende en un "purificador" de agua para decontaminar agua peligrosa.
- Si usted esta lastimado o necesita ayuda medica, busque ayuda medica en la estación de ayuda mas cercas o el hospital.
- No vayan de excursión en la areá inundada. Su presencia estorbara ayuda de salvar o otras operaciones de emergencia, y usted podra estar en peligro.
- No atiente equipo de electricidad en areás mojadadas. Si equipo de electricidad o utensilios han estado en contacto con agua, no los use hasta PG&E les informa que

están afuera de peligro.

- Use lámparas, o linternas o mechas para examinar edificios porque puede ser que hay flamantes adentro de los edificios.
- Reporte rotos utilidades de agua y líneas de albañal a los policías o otros apropiados personas.
- Escuchen el radio o televisión para información importante.

#### SI LIMPIANDO ES NECESARIO...

- Lodo que queda después de las aguas de inundación puede contener riesgo de salud. Es importante de librarse de el lodo lo más pronto posible and de usar cuidado cuando haciendo esto. Necesitan que proteger sus ojos, boca and manos. Usen guantes de goma y, si posible, una máscara para su cara cuando limpiando. Use jabón que tiene desinfectantes para llavar cuando han acabado. Este seguro que su vacuna de tetanus está corriente.
- La Agencia de Ambiental Protección (EPA) avisa a todos que usen extremo cuidado cuando vuelvan a áreas dañadas por las inundaciones. POTENCIAL PELIGROSOS QUIMICOS podrán estar encontrados durante los esfuerzos de reparar y recobro. Puede ser que la inundación movió envases de solventes o químicos industriales de adonde están normalmente. No haga el intento de mover tanques de propano. Estos representan peligro de fuego o explotar y el EPA les urge que llamen la policía o cuerpo de bomberos y reporte andonde están los tanques. Baterías de carros pueden contener cargos de electricidad. Usen guantes con aislamiento cuando quitando baterías de carro. Evite viniendo en contacto con ácido de batería que ha estado derramado.

LA EMOCION DE UNA INUNDACION, como en cualquiera otro desastre, puede ser grande. Amigos, vecinos, y iglesias locales son unos de los lugares de ayuda. Si más ayuda y soporte es necesario, lugares de ayuda serán colocadas para ayudar con las necesidades inmediatamente necesarias para ayudar víctimas de la inundación, incluyendo ayuda de consejo. Gobierno local establecida números de teléfono para personas que necesitan asistencia con Programas Federales y de el Estado, también con información tocante soporte personal.

#### CUANDO LOS RIOS ASCENDEN

Este seguro que usted se queda tonado a su local estación de cable Channel 5 y/o su estación de emergencia para recibir información corriente. En las comunidades de Yuba-Sutter las estaciones son:

KUBA. . . . . 1600 AM

KXCL. . . . . 103.9 FM

Evite de oír rumores o especulación y ponga atención solamente a información de

emergencia local.

Para esas personas que no tienen cualquiera otro modo de evacuación, refugios serán preparados por el American Red Cross. Estos lugares serán anunciados en su radio y estaciones de televisión.

Listas de personas de evacuación en refugios serán preparadas por el Red Cross dentro de 72 horas. El Red Cross dará el número de teléfono por local estaciones de radio para que familias y amigos pueden obtener información tocante personas de evacuación.

**PREPARACION PARA POSIBLE ORDEN DE EVACUACION---**

- Guarde agua en botellas cerradas y limpias.
- Si hay una inundación, y si tiempo permite, ponga muebles y artículos personales en los pisos más altos en su casa.
- Guarde cosas de valor y papeles importantes.
- Tenga cosas de emergencia que están escritas en su lista colectadas y listas.

SI SE ENCUENTRA en agua que está subiendo pronto, vaya a el segundo piso de su casa o el techo de la casa. Lleve ropa caliente, luz de batería, y un radio portátil con usted. ESPERE para ayuda.....no atempte de nadar. Personas que salvan van a estar buscando ustedes.

SI ESTA AFUERA DE LA CASA, recuerde que inundaciones son engañosos. Haga el atempto de no ir a áreas que están inundadas, y no ande por agua de inundación.

NO haga el atempto de manejar por caminos inundados. Se puede estar abandonado y no poder salir de esa área.

SI SU CARRO SE PARA, abandonalo INMEDIATAMENTE y busque tierra más alta. Mucha gente se mueren haciendo el atempto de salvar sus carros.

**MI LISTA**

Cosas que necesito que llevar conmigo en caso de evacuación.

- Agua \_\_\_\_\_
- Comida \_\_\_\_\_
- Cubiertas de cama \_\_\_\_\_
- Medicina \_\_\_\_\_
- Provisiones para niños \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

**PARA PRONTO ACCESO tenga los siguiente numeros de teléfono escritos:**

Medico de la familia: \_\_\_\_\_

Medico Especial (si necesario): \_\_\_\_\_

P.G.&E. (Compañía de electricidad) \_\_\_\_\_

Cada escuela de los niños: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Trabajo de Madre: \_\_\_\_\_

Trabajo de Padre: \_\_\_\_\_

Farmacia: \_\_\_\_\_

Otros: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**INFORMACION IMPORTANTE PARA RECOBRO:**

Residentes de California cuales casas o propiedad personal estuvieron dañadas por inundación de el invierno estan urgidos de referir a los siguientes lugares:

**REGISTRO FEMA:**

Para ayuda por el desastre: 1-800-492-9029

Para esas personas que necesitan ayuda y no pueden hablar o oír bien:

1-800-462-7585

**SEGURIDAD PARA INUNDACION NACIONAL:** 1-800-427-4661

**AMERICAN RED CROSS:** Butte Area Chapter 673-1460

**SALVATION ARMY:** Yuba Sutter Corps 674-7624

**Ambulancia; Departamento de Paga Lumbre; Departamento de Policia;  
Departamento de Sherife**

Solamente para servicios de EMERGENCIA: 911

**CONDADO DE SUTTER  
OFECINA DE SERVICIOS DE EMERGENCIA**

Va a mantener un Centro para Información Publica por 24 horas para residentes de el Condado de Sutter 822-7400 cuando el río de Feather River esta a 65' o mas.